

# DA ULISSE A...

Il viaggio negli abissi marini  
tra immaginazione e realtà

Atti del VI Convegno Internazionale da Ulisse a...  
(Imperia, 6-7-8 ottobre 2005)

*a cura di*  
Giorgetta Revelli



Edizioni ETS



[www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com)

© Copyright 2007

EDIZIONI ETS

Piazza Carrara, 16-19, I-56126 Pisa

[info@edizioniets.com](mailto:info@edizioniets.com)

[www.edizioniets.com](http://www.edizioniets.com)

Distribuzione

PDE, Via Tevere 54, I-50019 Sesto Fiorentino [Firenze]

ISBN 978-884671802-0

## *Indice del volume*

### *Saluti:*

Magnifico Rettore Prof. Gaetano Bignardi  
Assessore regionale alla cultura Dr. Fabio Morchio  
Presidente della Provincia di Imperia Avv. Gianni Giuliano  
Preside della Facoltà di Lingue  
e Letterature Straniere Prof. Pier Luigi Crovetto 13

### *Presentazione*

Giorgetta Revelli 19

### I. IL VIAGGIO NEGLI ABISSI TRA MITO E LETTERATURA

#### A)

*Verticalità sommerse. L'orizzonte dal fondo del mare*  
Vittorio Marchis 27

*Fra le braccia delle Sirene: il salto di Bute* (Apoll. Arg. 4.912-19)  
Gilda Tentorio 47

*Giona nel ventre del pesce secondo il Corano  
e la tradizione islamica*  
Ida Zilio-Grandi 65

*Gilgamesh. Il mito dell'amicizia*  
Younis Tawfik 77

*Арабские морские рассказы IX-X вв.: фантазия  
как реальность, реальность как фантазия*  
Александр Куделин 81

*I mostri marini nella cultura letteraria medievale*  
Francesco Surdich 89

*Dall'Orinoco al Paradiso terrestre:  
il terzo viaggio di Colombo tra geografia e Scritture*  
Pier Luigi Crovetto 103

|   |     |
|---|-----|
| <i>Gli abissi marini e le acque nel rito e nel vissuto dei fedeli delle religioni afroamericane</i>     |     |
| Luisa Faldini   | 111 |
| <i>Teratologia abissale ai confini del mondo</i>  |     |
| Rudy Favaro   | 121 |
| <i>Le ali dei pesci</i>   |     |
| Gianroberto Scarcia   | 135 |
| <i>Sott'acqua e sotto terra: un "Posidone iranico"</i>  |     |
| Simone Cristoforetti  | 141 |
| <i>Дельфин и человек: миф, литература, реальность</i>   |     |
| Владимир А. Комельников   | 149 |
| B)  |     |
| <i>Abissi angloamericani: da Beowulf al romanticismo, modernismo e femminismo</i>                       |     |
| Massimo Bacigalupo  | 159 |
| <i>Abissi del Tasso</i>   |     |
| Stefano Verdino   | 183 |
| <i>Macchine sottomarine e civiltà sepolte nelle profondità.</i>   |     |
| <i>Alcuni temi della letteratura avventurosa italiana tra Otto e Novecento</i>                          |     |
| Claudio Gallo e Caterina Lombardo   | 193 |
| <i>Figure sottomarine nella poesia russa.</i>   |     |
| <i>Una lirica di Dmitrij Merežkovskij</i>   |     |
| Stefano Garzonio  | 209 |
| <i>The Bottom of the Sea is Cruel</i>   |     |
| Robert Rehder   | 219 |
| <i>Diving or Drowning: Submarine Exploration from Romanticism to Science Fictio</i>                     |     |
| Elmar Schenkel  | 231 |
| <i>Nell'abisso delle città. Lavoratori e proletariato urbano negli Stati Uniti fra Otto e Novecento</i> |     |
| Ferdinando Fasce  | 243 |
| <i>Los abismos marítimos y la guerra con Estados Unidos: el hundimiento del Maine</i>                   |     |
| Luis de Llera, Ana Gonzále Neira  | 255 |

## II. GLI ABISSI MARINI TRA FANTASCIENZA E RICERCA SCIENTIFICA

A)

*Le Nautilus entre réalité et imaginaire*  
Jacques Noiray 271

*Les Indes noires, romanzo fantastico e questione sociale*  
Renata Carocci, Gabriella Fabbicino Trivellini 283

*L'“Anfibio” di A. Beljaev*  
Cesare G. De Michelis 299

*Un mundo para Julios. I diorama sottomarini di Cortázar, Silva e Verne, tra fantastico e kitsch*  
Marco Cipolloni 307

B)

*I mostri marini. Serpenti, piovre, calamari giganti... ed altri ancora*  
Roberto Pronzato 325

*Archeologia subacquea in Liguria: viaggi e relitti*  
Giuseppina Spadea 345

*Porti e approdi di epoca romana in Liguria. Nuovi dati di conoscenza*  
Gianpiero Martino 353

*Archaeology and Acoustics*  
Alessandro Barbagelata 381

*Brevi note dottrinali e giurisprudenziali in tema di naufragio*  
Vito Piergiovanni 395

*Il saccheggio del patrimonio culturale sottomarino*  
Tullio Scovazzi 401

## III. IL VIAGGIO NEGLI ABISSI TRA ECONOMIA E ARTE

A)

*Il contributo delle risorse del mare all'economia delle città costiere*  
Paola Massa 421

*Lo sfruttamento del corallo nel Mediterraneo occidentale in età moderna: uomini, tecniche, capitali*  
Luisa Piccinno 427

|  |     |
|--|-----|
| <i>Lo mar ligúro ingenera corallo. Il viaggio negli abissi marini tra immaginazione e realtà</i>   |     |
| Gianni De Moro   | 443 |
| <i>Il mare del Nord: risorse e problemi di impatto ambientale</i>  |     |
| Giuseppe Rocca   | 449 |
| <i>Acquario di Genova motore di sviluppo economico e turistico sul territorio Ligure</i>   |     |
| Carla Sibilla  | 477 |
| B)   |     |
| <i>Immagini di superfici marine e di profondità dell'anima</i>   |     |
| Lauro Magnani  | 483 |
| <i>I guerrieri degli abissi. Creature marine nelle armature del Cinquecento</i>  |     |
| Fulvio Cervini   | 493 |
| <i>La discesa di Alessandro Magno sul fondo del mare. Una rara iconografia negli arazzi con "Storie di Alessandro" della collezione Doria Pamphilj</i> |     |
| Laura Stagno   | 503 |
| <i>Il timore degli abissi marini nella devozione marinara ligure</i>   |     |
| Rosalina Collu   | 511 |
| <i>Il mondo subacqueo tra letteratura e musica nell'Ottocento russo: Il lago dei cigni di Čajkovskij</i>   |     |
| Giorgetta Revelli  | 533 |
| <i>Abissi, prondità e superficie nella guerra sottomarina del secondo conflitto mondiale: "Das Boot" di L.-G. Buchheim</i>                             |     |
| Roberto De Pol   | 551 |
| <i>Dalle fantasie di Verne alle sequenze di Cousteau e Quilici</i>   |     |
| Claudio Bertieri   | 559 |
| <i>Il mare e gli abissi: fascino e paura tra mito, cinema e letteratura</i>  |     |
| Marxiano Melotti   | 571 |
| <i>Gli Autori</i>  | 597 |